

IBM TotalStorage[®]



Messages

IBM TotalStorage®



Messages

Note:

Before using this information and the product it supports, read the information in "Notices" on page 1.

Twenty-first Edition (October 2006)

© Copyright International Business Machines Corporation 2004, 2006. All rights reserved.

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

Contents

Tables v

ÆiêĚǞò±é¿éµéĐÄæùĦ Ǟò± vii

è¹æSÄÖé||ÆiêĚ vii

è-ĩ¿é||éÍéÄéÚÆiêĚ vii

Éŋdié||âèâTâCâNâiéãöpe³ vii

âoâbâeâèü[ë±Ä¹âvâiâOâëâÇ viii

Notices 1

âAâNâZâVârâèâeâB 2

ÄñòW 3

ÄgùpÄ-iÄ 4

ôdögÄßèQÄ®ÄÖiKÉ°ôLiLÄûiÇ 4

Federal Communications Commission (FCC)

statement 4

Industry Canada compliance statement 5

European community compliance statement 5

Ǟò±ÄêùØæðÆuôÖôdögÄßèQÄ®ÄÖiKÉ°Ticé´

(VCCI) âNâëâX A ò\Äª 6

Korean Ministry of Information and

Communication (MIC) statement 6

Taiwan class A compliance statement 6

Index 7

Tables

ÆiêĚǞ̀ò±é¿éµéĐÄæùĴ Ǟ̀ò±

éŵé||âZâNâVâçâôéŕé=üAû{âKâCâhéĴÄgùpé|éÛé-éóéÛéĴæSéŕéÍéÀéÚÆiêĚǞ̀ò±üAû{ÉĴòié||èĴĩ¿éŕ

êĴæSÄÖé||ÆiêĚ

êĴæSÄÖé||ÆiîLéŕéÍéÀéÚǞ̀ò±é-î®éŕé»éÛéŕé=üAéŵé||â^âXâNé-è«ùĴ|éÁé-éÀüB

èÛî»é||ÆiîLé-éçé=ÆiêĚé||ÆiîLéŕéÍéÀéÚû|û¿é||æeâLâXâgé-ÆTéÀéŕé=üAÄfé||éµéñéŕéÁé-éÀüB

1. èÛî»é||ÆiîLé-éçé=ÆiêĚé||ÆiîLé||ĴĴîOéŕéáéÚǞ̀ò±öÈiâé-ÆTéÀé-éÀüB
éĴè||é||ûßéĴé=üAöÈiâ 1000 é¿éµéĐ 1001 é-Ǟ̀ò±öÈiâéĴéÀüB

DANGER

èÛî»é||ÆiîLé=üAÉÄûçé||èÛî»é-éçé=ÄdÄØé-ê°é¿îNéŵéÄèĴö\
É¿é-éáéÚèÛî»é-éáéÚéŵéäé-Ä^éÁé-éÀüB

1000

CAUTION:

ÆiêĚé=üAÿÄØé-éçé=ÿö,éĴé»é-é-ê°é¿îNéŵéÄèĴö\
É¿é-éáéÚèÛî»é-éáéÚéŵéäé-Ä^éÁé-éÀüB

1001

2. üuIBM âXâgâîü[âWüEâ\âèââü[âVâçâô ÉĴòié||èĴæSÄÖé||ÆiêĚǞ̀ò± IBM
âoi[âTâ^âCâîüEâXâgâîü[âWüEâTü[âoi] IBM
âGâôâ^ü[âvâèâCâYüEâXâgâîü[âWüEâTü[âoi][üvGD88-6025
éŕĴLiŕé|éÛé-éóéÛüAèÛÆvéÀéÚöÈiâé-î®éŕé»é-éÀüB

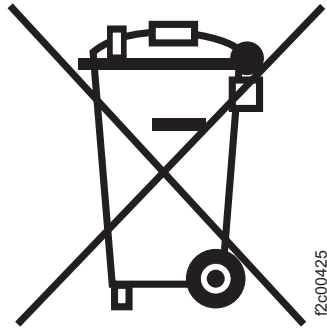
èĴĩ¿éŕéÍéÀéÚÆiêĚ

û{âZâNâVâçâôéĴé=üAû{ÉĴòiéŕéŶAéÀéÚèĴ¿âKâCâhâèâCâôéŕéŕéóé-Ä^éÁé-éÀüB

ÉĴòié||âèâTâCâNâîéäöpè³

éŵé||âââĴâbâgéŕé=üAâèâTâCâNâîéĴö\éĴæfiÎé-ægé|ixé-éÛé-éóé-éÀüB

éŵé||æðÆué=üAé¿iqùlé||Ænèµé-éçé=æéĴôKùpé|éÛéÛîKÉ°éŕÄ]éĴé-âèâTâCâNâîé-éçé=öpè³éÀéÚò
éĴé=üAǞ̀ò±iZÄp (IT)
î@èYé||ÄèùLÄĚéŕüAi@èYé-òKùvéĴéĴ;éĴéĴéçéäé¿éŕÉĚöCé-ÄØéĴé-î@èYé||âèâTâCâNâîé-isènéŵéäé
é=üAi@èYé||ÄèùLÄĚéŕéµéÛ IT
ÉĴòié||âèâTâCâNâîé-ÄxèçéÀéÚéçé-üAéóé;éŕé®é||æéŕé¿éóé-é|é-é-éĴé±Ä^âvâiâOâèâÇéââTü[âr
IBM ÉĴòiéŕéÍéÀéÚâèâTâCâNâîé||âĴââ@âèââOéŕéŕéóé-é=üAhttp://
www.ibm.com/ibm/environment/products/prp.shtml éŕéáéÛ IBM
é||âCâôâ^ü[âĴâbâgüEâTâCâgé-ÄQÄäéÁé-é;éŶé|éóüB



Æi: WEEE â}ü[âNé= EU ÅöiaéäämâiâEâFü[éfé|é|ôKùpé|éÛé=éÀüB

éÛé|î|@èYéfé=üAEU Åöiaééæé|éÀéÛöpôdiCòdÄqî@èYÄwü■ 2002/96/EC (WEEE)

é|âëâxâië-ô\épeÛé-éóé■éÀüBéÛé|Äwü■é=üAEU

ÅöiaééôKùpéÀéÛÄgùpî|é|î|@èYé|é±Ä¹éääèàTâCâNâië|é|Äqé-ÆPé■é-éóé■éÀüBéÛé|âëâxâië=üAÄg

ëöÅB WEEE Äwü■é|éëé¹é-üAÄSûcé-é½éçôdiC/ôdÄqî@èY (EEE)

é=ò-ò¹é±Ä¹é|éÛüAi-üÿùpüAâèàTâCâNâiüAéáéÛéóé=ì-ÉÄé|éÛé■éÀüBWEEE

Äwü■é|ôæN (Annex) IV iKæNéfééPâ|ü[âNé|éÛéçôdiC/ôdÄqî@èY (EEE)

é|ÄgùpÄÉé=üAÄgùpî|é|é|ôdiCüEôdÄqî@èYé-Ænò¹Ä®Äiäé|é|ü|ò-ò¹âSâ~éäéÁé-öpè³éÀéÛéÛééäé=

IBM ÆSôûéSéféçüÔéóicéYé|é|éYé|éóüB

âoâbâeâèü|é±Ä¹âvâiâOâëâÇ

éÛé|É|ôiéfé=üAû°òðé|éÛéçëöÄ_üAâjâbâPâiüEâJâhâ~âEâÇüAâjâbâPâiÉâæfûAâèâ`âEâÇüAéçéééDâèâ

ò¹ÆPé|âoâbâeâèü|Ä¹ò±éfééóé-é=üAéçÄPî|é|ââü[âUü[üEâ]âjâââAâië■éçé=âTü[ââXüEâ]âjâââAâië-

âoâbâeâèü|é=üAÉ|éÁéâèàTâCâNâiëÀéÛé®öpè³éÀéÛôKùvé-éáéPé■éÀüB

âèàTâCâNâiÄ{É|é-éçiqùlé|ÆnêéfééóóÄÛiçé-éáéPé■éÀüB

ò-iaé¹èOé|î|æéféçé»éÛâoâbâeâèü|é|öpè³éfééóé-é=üAhttp://www.ibm.com/ibm/
environment/products/batteryrecycle.shtml

é-ÄQÄâéÀéÛé®üAéçiqùlé|Ænêéfé|öpè³òçÄèüØÄ{É|éféçüÔéóicéYé|é|éYé|éóüB

ò-iaé¹é=üAIBM é=üAIBM æòÆué®éPé|Ägùpî|é|é| IBM

é|ü°òðé|éÛéçëöÄ_âoâbâeâèü[üEâpâbâNüAâjâbâPâiüEâJâhâ~âEâÇüE

âoâbâeâèü[üEâpâbâNüAâjâbâPâiÉâæfâoâbâeâèü[üEâpâbâNüAéçé|æ¹é|âoâbâeâèü[üEâpâbâNé|

ì-üÿùpüAâèàTâCâNâiüAé■éçé=ôKÉÉé¹öpè³é|éçé■é|é±Ä¹âvâiâZâXé-èmu°éÁé-éáéPé■éÀüBéÛéÛééPé

1-800-426-4333

éféçüÔéóicé|é|éYé|éóüBéçüÔéóicé|é|æOéüüAâoâbâeâèü[ÄÒéüLi|é|éÛé-éóéÛ

IBM âpü[âcüEâiâôâou[é-é|üPéÉéçé|éóüB

âIâèâðâ_é¹é=Äfé|É|é-òté½é■éÀüB

Department 61C
9032 South Rita Road
TUCSON AZ 85775-4401

Notices

This information was developed for products and services offered in the U.S.A.

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in other countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

The following paragraph does not apply to the United Kingdom or any other country where such provisions are inconsistent with local law:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATIONS "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

Any references in this information to non-IBM Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this IBM product and use of those Web sites is at your own risk.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the results obtained in other operating environments may vary significantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurement may have been

estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Information concerning non-IBM products was obtained from the suppliers of those products, their published announcements or other publicly available sources. IBM has not tested those products and cannot confirm the accuracy of performance, compatibility or any other claims related to non-IBM products. Questions on the capabilities of non-IBM products should be addressed to the suppliers of those products.

All statements regarding IBM's future direction or intent are subject to change or withdrawal without notice, and represent goals and objectives only.

This information is for planning purposes only. The information herein is subject to change before the products described become available.

This information contains examples of data and reports used in daily business operations. To illustrate them as completely as possible, the examples include the names of individuals, companies, brands, and products. All of these names are fictitious and any similarity to the names and addresses used by an actual business enterprise is entirely coincidental.

âAâNâZâVârâèâeâB

âAâNâZâVârâèâeâBî@ö\

éâé=üAÉgæ||é_ÅßèQé-ÄØé_âü[âUü[é-ë\$ôKé_Å¯-ð±é|âAâNâZâXéÄüAâeâNâmâiâWü[é-Ägùpé|é_æ

âAâNâZâVârâèâeâBî@ö\

é=üAê^ô«ÅßèQé_é_é=ÄïèòÅßèQé_ℓ_ÄÉgæ||é_ÅßèQé-ÄØé_âü[âUü[é-â\
âtagâEâFâAüEâvâiâ_âNâgè-ë\$ôKé_Ägùpé|é_æÜéµéñé_âTâ|ü[âgèÁé_é_ÄüB

ï@ö\

IBM System Storage™ DS6000 Å¯-ð±é||ÄÖéℓ_âAâNâZâVârâèâeâBî@ö\

é=üAÄfé||é_æé;éPé|é_ÄüB

- âXâNâèü[âôüEâèü[â_ü[üEâ\âtagâEâFâAéââfâWâ^âië||É||âVâôâZâTâCâUü[
é-ÄgùpéÁé-üAëµü-é||ð\Ä^ôÔüéé-ë||É||é|ðÀé;é_æé-é|é_æÜéBIBB
âzü[âÇâyü[âWüEâèü[â_ü[üEâôü[âWâçô 3.0 é=üAâeâXâgî|é|é|é_ÄüB
- â|âEâXé||æÖéYéPé_âLü[â|ü[âhé-ÄgùpéÁé-üAèeÄYî@ö\é-æÇîYé|é_æÜüB

âLü[â{ü[âhé_éµéÜâiârâQü[âg

âLü[éÔâLü[é||ægé|icéYé||é-ÄgùpéÁé-üAâ|âEâXüEâAâNâVâçâôé_éµé-é-Ä|isé|é_æÜéæÇîYé-Ä|iséÁé

âuâèâEâUü[éÔâzü[âÇâyü[âWüEâèü[â_ü[é||âVâçü[âgâJâbâgüEâLü[é-ÄgùpéÁé-üAIBB

System Storage DS6000 Å¯-ð±é-âLü[â{ü[âhé_éµéÜâiârâQü[âgè|é_æÜüB

âuâèâEâUü[é-âTâ|ü[âgèÁé-éóéÜâVâçü[âgâJâbâgüEâLü[é||âèâXâgè_é_éóé-é=üAâuâèâEâUü[é||âwâiârâ

Web âTâCâgè-ÄQÄâéÁé-é;éYé|éóüBhttp://www-306.ibm.com/able/
solution_offerings/keyshort.html

Äæü_é|é||âAâNâZâX

IBM System Storage DS6000 Å¯-ð±é||HTML ö|é_é_éóé-é=üAWeb âTâCâg

http://www.ehone.ibm.com/public/applications/publications/cgibin/pbi.cgi

é-ÄQÄâéÁé-é;éYé|éóüB

AñòW

© 2005 IBM Corporation. IBM, the IBM logo, and AIX are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, Canada, and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

- AIX
- DB2
- DFSMS/MVS
- DFSMS/VM
- e (aka)
- Enterprise Storage Server
- ES/9000
- ESCON
- FICON
- FlashCopy
- Graphically Dispersed Parallel Sysplex
- HACMP
- i5/OS
- IBM
- IntelliStation
- MVS/ESA
- Netfinity
- NetVista
- Operating System/400
- OS/400
- RS/6000
- S/390
- Seascape
- SNAP/SHOT
- SP
- System/390
- System p5
- System Storage
- Versatile Storage Server
- Virtualization Engine
- VSE/ESA
- z/Architecture
- z/OS
- z/VM
- zSeries

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Microsoft Windows is a trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, might cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used to meet FCC emission limits. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors, or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the users authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device might not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that might cause undesired operation.

Industry Canada compliance statement

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conform à la norme NMB-003 du Canada.

European community compliance statement

This product is in conformity with the protection requirements of EC Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. IBM cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a nonrecommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

Germany only

Zulassungsbescheinigung laut Gesetz ueber die elektromagnetische Verträglichkeit von Geraeten (EMVG) vom 30. August 1995.

Dieses Geraet ist berechtigt, in Uebereinstimmung mit dem deutschen EMVG das EG-Konformitaetszeichen - CE - zu fuehren.

Der Aussteller der Konformitaetserklaeung ist die IBM Deutschland.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Geraet erfuehlt die Schutzanforderungen nach EN 50082-1 und EN 55022 Klasse A.

EN 55022 Klasse A Geraete beduerfen folgender Hinweise:

Nach dem EMVG:

"Geraete duerfen an Orten, fuer die sie nicht ausreichend entstoert sind, nur mit besonderer Genehmigung des Bundesministeriums fuer Post und Telekommunikation oder des Bundesamtes fuer Post und Telekommunikation betrieben werden. Die Genehmigung wird erteilt, wenn keine elektromagnetischen Stoerungen zu erwarten sind." (Auszug aus dem EMVG, Paragraph 3, Abs.4)

Dieses Genehmigungsverfahren ist nach Paragraph 9 EMVG in Verbindung mit der entsprechenden Kostenverordnung (Amtsblatt 14/93) kostenpflichtig.

Nach der EN 55022:

"Dies ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Massnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen."

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern angegeben zu installieren und zu betreiben.

Ä-ò±ÄêùØæòÆuôÖödögÅßèQÄ®ÄÖïKÉªí'icé´ (VCCI) âNâëâX
A ò\Äª

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Korean Ministry of Information and Communication (MIC) statement

Please note that this device has been certified for business use with regard to electromagnetic interference. If you find this is not suitable for your use, you may exchange it for one of residential use.

Taiwan class A compliance statement

警告使用者:

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

VS07171L

Index

A

âAâNâZâVârâèèâB 2

âLü[â{ü[âh

âAâNâZâVârâèèâBï@ö\ 2

ÅñòW 3

U

ú@ùÑÅÖé|

ÄgùpÅ-îÅ 4



Printed in USA